

Žalovaná: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandes a F. Nunes dos Santos, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Poľská republika (v zastúpení: M. Dowgielewicz, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článku 49 ES — Stavebné odvetvie — Požiadavka povolenia na výkon činnosti v tomto odvetví

Výrok rozsudku

1. Portugalská republika si tým, že od poskytovateľov stavebných služieb usadených v inom členskom štáte požaduje, aby splňali všetky podmienky, ktoré dotknutý vnútroštátny systém, a najmä zákonný dekrét č. 12/2004 z 9. januára 2004, ukladá na získanie povolenia na výkon činnosti v stavebnom odvetví v Portugalsku, a odmieta tak, aby boli náležite zohľadnené rovnocenné povinnosti, ktorým títo poskytovatelia podliehajú v členskom štáte usadenia, ako aj kontroly, ktoré boli v tejto súvislosti vykonané orgánmi uvedeného členského štátu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 49 ES.
2. Portugalská republika je povinná nahradiť trovy konania.
3. Poľská republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 327, 20.12.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 9. novembra 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof — Rakúsko) — Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG/„Österreich“-Zeitungsverlag GmbH

(Vec C-540/08) (¹)

(Smernica 2005/29/ES — Nekalé obchodné praktiky — Vnútroštátna právna úprava obsahujúca zásadný zákaz obchodných praktík, ktoré podmieňujú ponuku výhry pre spotrebiteľov kúpou tovaru alebo využitím služby)

(2011/C 13/04)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberster Gerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Mediaprint Zeitungs- und Zeitschriftenverlag GmbH & Co. KG

Žalovaná: „Österreich“-Zeitungsverlag GmbH

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Oberster Gerichtshof (Rakúsko) — Výklad článku 3 ods. 1 a článku 5 ods.

2 a 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Ú. v. EÚ L 149, s. 22) — Vnútroštátna právna úprava zakazujúca vydavateľom periodických tlačovín oznamovať, ponúkať alebo poskytovať spotrebiteľom nemajetkové výhody k periodickým tlačovinám bez protiplnenia rovnako ako oznámenia týkajúce sa nemajetkových výhod k inému tovaru či službám bez toho, aby sa musela v konkrétnom prípade preveriť klamlivá, agresívna alebo inak neprípustná povaha tejto obchodnej praktiky — Právna úprava, ktorá neslúži iba na ochranu spotrebiteľa, ale aj k zachovaniu rôznorodosti informačných prostriedkov alebo ochrane slabšieho konkurenta — Pojem nekalé obchodné praktiky

Výrok rozsudku

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 („smernica o nekalých obchodných praktikách“), sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je právna úprava vo veci samej, ktorá vo všeobecnosti zakazuje predaj s výhrou, pričom má za cieľ nielen chrániť spotrebiteľov, ale sleduje aj iné ciele.
2. Možnosť zúčastniť sa na súťažnej hre o cenu spojenej s nákupom časopisu nie je nekalou obchodnou praktikou v zmysle článku 5 ods. 2 smernice 2005/29 len preto, že táto možnosť zúčastniť sa na hre predstavuje prinajmenšom pre časť dotknutých spotrebiteľov rozhodujúci motív pre kúpu tohto časopisu.

(¹) Ú. v. EÚ C 69, 21.3.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 11. novembra 2010 — Európska komisia/Portugalská republika

(Vec C-543/08) (¹)

[Nesplnenie povinnosti členským štátom — Články 56 ES a 43 ES — Voľný pohyb kapitálu — Privilegované akcie („golden shares“), ktoré vlastní Portugalsko v EDP — Energias de Portugal — Obmedzenia pri nadobúdaní účasti a riadení privatizovanej spoločnosti]

(2011/C 13/05)

Jazyk konania: portugalčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: G. Braun, P. Guerra e Andrade, a M. Teles Romão, splnomocnení zástupcovia)